

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Henricus Cornelis Maria Niessen, Angélique Francisca Niessen Steeghs, Melissa Alexandra Johanna Niessen, Kenneth Gerardus Henricus Niessen

Tuženik: Condor Flugdienst GmbH

Prethodna pitanja

1. Trebaju li se intervencije trećih strana koje postupaju na vlastitu odgovornost, a na koje su preneseni zadaci koji pripadaju djelatnosti zračnog prijevoznika, smatrati izvanrednim okolnostima u smislu članka 5. stavka 3. Uredbe ⁽¹⁾?
2. U slučaju potvrdnog odgovora na pitanje broj 1.: je li prilikom ocjene bitno tko je ovlastio treću stranu (zračni prijevoznik, operator zračne luke itd.)?

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 261/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. veljače 2004. o utvrđivanju općih pravila odštete i pomoći putnicima u slučaju uskraćenog ukrcaja i otkazivanja ili dužeg kašnjenja leta u polasku te o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 295/91 (SL L 46, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 7., svezak 26., str. 21.).

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. ožujka 2014. uputio Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Cartagena (Španjolska) – Aktiv Kapital Portfolio Investment protiv Ángela Luisa Egee Torregrose

(Predmet C-122/14)

(2014/C 159/19)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Cartagena

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Aktiv Kapital Portfolio Investment

Tuženik: Angel Luis Egea Torregrosa

Prethodno pitanje

Treba li Direktivu 93/13/EEZ ⁽¹⁾ tumačiti na način da se protivi nacionalnom propisu poput onog španjolskog koji ne dopušta po službenoj dužnosti [in] limine litis, u naknadnom ovršnom postupku ispitati ovršnu sudsku odluku – sudsko rješenje kojim se završava postupak izdavanja platnog naloga zbog nepodnošenja prigovora – i postojanje nepoštenih uvjeta u ugovoru koji su doveli do obrazložene odluke čije se izvršenje traži, zato što nacionalno pravo smatra da postoji pravomoćno presuđena stvar (članak 551. i 552. zajedno s 816. stavkom 2. LEC-a)

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 93/13/EEZ. od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima SL L 95, str. 29.

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 18. ožujka 2014. uputio Augstākā tiesa (Latvija) – Andrejs Surmačš protiv Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(Predmet C-127/14)

(2014/C 159/20)

Jezik postupka: latvijski

Sud koji je uputio zahtjev

Augstākā tiesa